

**ИЗСКВАНИЯ КЪМ ПЪЛНОМОЩНОТО
ПРИ ПОДАВАНЕ НА ДОКУМЕНТИ ЗА ЗАПИСВАНЕ
В МУ-СОФИЯ ОТ УПЪЛНОМОЩЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ**

Чуждестранните граждани, които не подават лично документите си за записване за студенти в МУ-София, могат да ги подадат чрез упълномощен представител снабден с дадено от тях пълномощно.

Пълномощното се издава на езика на страната от която е кандидатът за студент в МУ-София.

*****Всяко пълномощно се оформя, заверява и удостоверява съгласно законодателството на страната, в която трябва да произведат действие. Според изискванията на българското законодателство в пълномощното се посочват правата, с които е овластен упълномощеният, пълните данни за самоличността на упълномощителя и упълномощения, като пълномощното се подписва само от упълномощителя. В случаите, когато упълномощителите са повече от един, в пълномощното се описват и пълните данни на всички упълномощители, който подписват и пълномощното.***

***** Българките консули не заверяват превод на документи извършен от преводачи или преводачески фирми или агенции, които нямат сключен договор за извършване на преводи на български език с българското дипломатическо или консулско представителство в съответната страна.**

За да бъде валидно в България и за да послужи пред МУ-София, издаденото в друга държава пълномощно следва да бъдат допълнително оформено по определен начин, както следва:

1. Ако държавата, в която е издадено пълномощното, е страна по Хагската конвенция, след като бъде нотариално заверно, от съответните органи на нотариално завереното пълномощно или в приложение към него се поставя „Апостил”(Apostille), след което то трябва да бъде преведено на български език. Преводът на български език може да бъде извършен само от преводач или преводаческа фирма, които имат договор с българското посолство. Извършеният превод на български език се заверява от консулски или дипломатически служител на българското посолство в тази държава или от сектор „Легализации и заверки” в Дирекция „Административно обслужване на български и чужди граждани (АОБЧГ) на Министерството на външните работи в Република България.

1.1. Ако държавата, в която е издадено пълномощното, е страна по Хагската конвенция,но има и сключен двустранен „Договор за правна помощ” с Република България, тази държава решава дали да положи апостил или печат на Министерството си на външните работи (или на институцията по договора за правна помощ) върху пълномощното.

В зависимост от решението на държавния орган на държавата, в която е издадено пълномощното понататък се процедира или по реда на т. 1 или по реда на т.2 от това указание.

2. Ако държавата, в която е издадено пълномощното, не е страна по Хагската конвенция, но има сключен двустранен „Договор за правна помощ” с Република България, в който има текст освобождаващ от поставяне на апостил, на пълномощното се поставя печатът на Министерството на външните работи на страната (или на институцията по договора за правна помощ), в която е издадено пълномощното и така оформеното пълномощно се представя за превод на български език и заверка на превода от консулски или дипломатически служител на българското посолство в тази държава или от сектор „Легализации и заверки” в Дирекция „Административно обслужване на български и чужди граждани (АОБЧГ) на Министерството на външните работи в Република България.

3. Ако в държавата, в която е издадено пълномощното, не може да му се постави "Апостил" и ако тази държава няма сключен и „Договор за правна помощ” с Република България, пълномощното се заверява с печата на Министерството на външните работи на държавата, в която е издадено пълномощното, който печат се удостоверява от дипломатическото или консулско представителство на Република България в тази държава, след което пълномощното се представя за превод на български език и заверка в българското дипломатическото или консулско представителство на Република България в тази държава или в сектор „Легализации и заверки” в Дирекция „Административно обслужване на български и чужди граждани (АОБЧГ) на Министерството на външните работи в Република България.

3.1. Когато в държавата, в която е издадено пълномощното няма дипломатическото или консулско представителство на Република България, печатът на Министерството на външните работи на тази държава, този печат следва да бъде удостоверен:

3.1.1. от посолството на Република България в столицата на трета държава, което е акредитирано и за държавата, в която се издава пълномощното, след което пълномощното се оставя за превод на български език и заверка на превода в българското дипломатическо или консулско представителство на Република България в тази трета държава или се предоставя в сектор „Легализации и заверки” в Дирекция „Административно обслужване на български и чужди граждани (АОБЧГ) на Министерството на външните работи в Република България.

3.1.2. от намиращо се в трета държава посолството или консулство на държавата, в която е издадено пълномощното и чието посолство или консулство в третата държава е акредитирано за Република България.

След това, подписът и заверките на посолството или консулството на тази държава, които са акредитирани за Република България и които се намират в трета държава, трябва да бъдат удостоверени от консулската служба на българското посолство в тази трета държава, след което е необходима и последваща заверка от МВнР на Република България. Преводът и заверката на превода могат да бъдат извършени от консулската служба на българското посолство в тази трета държава или от сектор „Легализации и заверки” в Дирекция „Административно обслужване на български и чужди граждани (АОБЧГ) на Министерството на външните работи в Република България.

3.1.3. от посолството или консулската служба в Република България на държавата, в която е издадено пълномощното, след което е необходима и последваща заверка от МВнР на Република България. Удостовереното по този начин пълномощно може да бъде преведено на български език и преводът да бъде заверен от консулски или дипломатически служител на българското посолство в третата държава или от сектор „Легализации и заверки” в Дирекция „Административно обслужване на български и чужди граждани (АОБЧГ) на Министерството на външните работи в Република България.

Не се приемат документи за записване на студенти, които представят пълномощно без съответните заверки и с неудароверени подписи на упълномощителя или упълномощителите.